

МУЗЫКА

Задание 1.

Соедините слова и их дефиниции:

- | | |
|------------------|---|
| 1. ария | а) пение без инструментального сопровождения |
| 2. кантата | б) музыкально-драматическое произведение (или представление такого произведения на сцене), в котором действующие лица поют в сопровождении оркестра |
| 3. а капелла | в) начало хоровой песни, исполняемые одним или несколькими певцами |
| 4. аккомпанемент | г) крупное, близкое оратории вокально-инструментальное произведение, обычно для солистов, хора и оркестра |
| 5. виртуоз | д) модная эстрадная песня |
| 6. хит | е) театральное представление, танцы и пантомима, сопровождаемые музыкой. |
| 7. запев | ж) музыка, сопровождающая пение |
| 8. балет | з) исполнитель владеющий высшей техникой игры на инструменте или пения |
| 9. мелодия | и) партия для голоса (в опере, оперетте, оратории или кантате), а также самостоятельная вокальная или инструментальная пьеса |
| 10. опера | й) благозвучная последовательность звуков, образующая музыкальное единство, напев. |

Задание 2.

Дополните предложения словами /словосочетаниями, польские эквиваленты которых даны в скобках.

1. Мне кажется, что вокалисту надо(doskonalić technikę wykonywania utworów)
2. Чтобы достичь (doskonałości) надо ещё долго (ćwiczyć grę)
3. Новая аранжировка произведения (zdumiewa i pozostawia wrażenie)
4. Публика встретила выступление музыкантов (z nieoczekiwanym entuzjazmem)

5. Группа исполнила несколько произведений (do słów znanego poety)
6. Певица постоянно (dąży do doskonalenia)
мастерство исполнения своих произведений.
7. Ты не знаешь, каким (utworem zadebiutowała)
вокалистка.
8. Кого вы считаете (za gwiazdę muzyki rockowej)?
9. Какие (wykonawcy muzyki rockowej)
..... вам известны.
10. Мечтой моего друга было (zostać prawdziwym artystą)

Задание 3.

Прочитайте текст. Вместо точек запишите русские эквиваленты польских фрагментов текста, которые даются в скобках.

ИЗ ИСТОРИИ РУССКОЙ РОК-МУЗЫКИ

Сегодня рок-музыка (jest tak różnorodna),
....., что выводить её только из рок-н-ролла (byłoby uproszczeniem)
..... (We współczesnych rytmach muzyki rock)
.....
нетрудно различить мотивы и отголоски (muzyki ludowej, jazzu i muzyki klasycznej)
..... В России (kształtowanie
muzyki rock) во многом носило черты освоения
уже сложившихся на Западе стилистических направлений и приспособления их к
(narodowym tradycjom)

На протяжении 70-х годов, когда в Европе (burzliwie rozwijała się muzyka rockowa)
....., во всём многообразии стилей, в
России развитие тяжёлых стилистических направлений и хард-рока, в частности, было
затруднено из-за (niezadowalającej jakości)
технических средств, недостаточно высокого (poziomu wykonawczego)
..... музыкантов.

Русские (zespoły rockowe dążą),
с одной стороны, максимально приблизить свой собственный стиль и саунд к музыке
той или тех групп, которые (stawiają za przykład)
с другой, (muzycy starają się stworzyć własną koncepcję twórczości)
....., по их мнению, более адекватно
отвечающую (realiom rosyjskim)

КИНО, ТЕАТР

Задание 1.

Соедините слова и их дефиниции:

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. документальное кино | а) процесс отбора кадров и их скрепление в единую последовательность |
| 2. дубляж | б) любая съёмка, осуществляемая за пределами киностудии |
| 3. кинопрокатчик | в) особо сенсационный жанр в искусстве, ставящий целью оказание сильного психологического воздействия |
| 4. монтаж | г) процесс добавления звукового сопровождения или диалогов к фонограмме фильма по завершении съёмок |
| 5. мультипликация | д) фильмы, в которых события освещаются на основе хроникального материала |
| 6. натурная съёмка | е) фильмы, рассчитанные на небольшую интеллектуальную аудиторию; им редко сопутствует коммерческий успех |
| 7. полнометражный фильм | ж) съёмочный кадр, в котором даётся изображение детали |
| 8. спецэффекты | з) использование в фильмах технических фокусов, макетов, необычных костюмов, грима, опасных трюков в исполнении каскадеров |
| 9. элитарное кино | и) человек или фирма, которые осуществляют прокат фильмов |
| 10. крупный план | й) процесс использования кинокамеры для покадровой съёмки рисунков, кукол, силуэтов или абстрактных форм |
| 11. триллер | к) фильм, продолжительность которого составляет не менее 90 минут |

Задание 2.

Соедините слова и их дефиниции:

1. акт - драматическое произведение, изображающее печальные и мрачные события, в основе которых лежат конфликты непримиримых сил, с неизбежностью ведущие к гибели героя. Герои трагедий неуклонно стремятся к своей цели и не признают компромиссов, они находятся во власти могучих страстей и безудержных желаний.
2. действие - законченная часть драматического произведения или театрального представления
3. комедия - род литературного произведения в диалогической форме, предназначенного для сценического воплощения. Композиционная цельность драмы заключается в замкнутости действия, имеющего законченный драматический сюжет: причины, следствия и конечный результат.
4. драма - драматическое произведение, в котором характеры, положения и действия представлены в смешных формах.
5. трагедия - основная форма подготовки спектакля, предусматривающая чтения и обсуждения пьесы, ее многократное исполнение по отдельным сценам, актам и всей в целом. Она проводится под руководством режиссёра.
6. инсценировка - спектакль, сбор от которого (за вычетом расходов по спектаклю) поступает в пользу одного или нескольких актёров-бенефициантов, а также других работников театра.
7. монодрама - постановка пьесы, давно не шедшей в данном театре.
8. антракт - (в драматургии) развитие событий.
9. бенефис - переработка повествовательного, прозаического или поэтического произведения для театра или кино. Инсценировка имеет форму пьесы с логично построенным действием.
10. репетиция - перерыв между актами спектакля или отделениями концерта, циркового представления. Антракт служит для отдыха исполнителей и зрителей, а также для перемены декораций.

11. возобновление спектакля либо драматическое произведение, исполняемое одним актёром; либо пьеса, построенная в виде монолога одного действующего лица.

Задание 3.

Вместо точек запишите антонимы подчёркнутых слов:

1. немое кино –кино
2. общий план – план
3. съёмки на натуре – съёмки
4. конкурсный показ – показ
5. утренний спектакль – спектакль
6. серьёзные фильмы – фильмы
7. индивидуальные билеты – билеты
8. односерийный фильм - фильм
9. положительный герой - герой
10. талантливый актёр – актёр
11. главная роль - роль
12. кассовое кино - кино.

Задание 4.

Вместо точек запишите синонимы подчёркнутых слов и выражений:

1. билеты со скидкой – билеты
2. сцена была создана заново – сцена была
3. эпизод из кинокартины – эпизод из
4. спектакль в двух действиях – спектакль в двух
5. неистовые аплодисменты – аплодисменты
6. выступать в роли – в роли
7. очаровать зрителей – зрителей
8. разочаровать зрителей – зрителей
9. воплотиться в роль – в роль
10. приобрести программу – программу

Задание 5.

Прочитайте предложения. Вместо точек вставьте слова /словосочетания, польские эквиваленты которых даны в скобках.

1. Я предпочитаю (kino od teatru)
2. Мы вчера смотрели (spektakl wedłуг sztuki)
Чехова «Дядя Ваня».
3. Балет был создан (wedłуг motywów bajki)
известного русского писателя.
4. Я тебе очень (polecam obejrzeć) эту
пьесу.

5. У меня есть (dwa bilety) и я могу (zapropnować ci) пойти со мной в кино.
6. Все билеты, как на (wieczorne) так и на (poranne) сеансы уже продали.
7. Молодой актёр очень талантливо (zagrał główną rolę) в новом (serialu)
8. Спектакль был поставлен (przez wybitnego reżysera)
9. Этот фильм (warto obejrzeć)
10. Мы купили (bilety ulgowe) на спектакль (w Teatrze Wielkim)
11. Кинофильм «Летят журавли» (wywarł wpływ) на развитие русского киноискусства.
12. Каждый фильм, который выдвигается на премию (zasługuje na uwagę)
13. Кинофильмы Никиты Михалкова неизменно (przyciągają uwagę) русской публики.
14. Кинофильм «Утомлённые солнцем» этого режиссёра (otrzymał nagrodę) Американской Киноакадемии.

Opracowała:
Dr Ewa Dźwierzńska